



# Bertram Yacht 31' Fbc

€85,000 • Sardegna Italy • Used • 1970

## Presented by

Gabriele Azzi  
Phone: +39078934721

## Given For Yachting

Piazza Quadra, 8  
07020 Porto Rotondo  
Italy



## Details

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| Make:        | Bertram Yacht                        |
| Model:       | 31' Fbc                              |
| Year:        | 1970                                 |
| Condition:   | Used                                 |
| Engine:      | Mercruiser MIE 8.1 S Horizon, 375 hp |
| Engine type: |                                      |
| Fuel tank:   | 980 l (258.89 gal)                   |
| Length:      | 9.42 m (30.91 ft)                    |
| Beam:        | 3.24 m (10.63 ft)                    |
| Cabins:      | 0                                    |
| Berths:      | 0                                    |



Given For  
Yachting



7zea.com

# Description

EN

Fisherman is written with the B, that of Bertram of course, in this case the 31st minute. Ray Hunt's masterpiece is probably the most famous, most classic, most widespread and most fascinating American sport fishing boat in the 9/10 meter range among all those produced in the world. This Fisherman has such a large number of peculiarities that it is difficult to list them all. The first observation is that the Bertram 31 in its basic version is a boat that develops on the horizontal plane offering large spaces at the expense of internal volumes and heights designed for short stays and for truly "sporty" users. The aesthetic impression that is obtained from the side view brings to mind Hemingwayan Caribbean atmospheres. The specialization towards sports activities is exasperated in every detail, but the balance of the design is such that in another 50 years you will not be able to look at this boat without feeling emotion. Dogal has been refitted and cared for by its owners so it is ready for another exciting new season of fishing and small cruise. Worth seeing. Dogal is maniacally maintained by its owner, reconditioned and updated year after year in one of the most appreciated shipyards in Sardinia. Price over commissions.

Navigation equipment:

Rudder angle indicator, Electronic engine control, Plotter with GPS antenna, Co-pilot seat.

Staging and technical:

Fume/Gas Detector, 2 Engine Alarm, Bilge Alarm, Water pressure pump, Deck Shower, Headlights fixed on the stem, Hydraulic Flaps, Fire Extinguishing System, Courtesy Lights, Platform, 3 Automatic Bilge Pump, Entry door, Teak Cockpit, Shorepower connector, Voltage Rectifier, Electric Windlass, swimming ladder, Living Room Foldable Table, Horn.

Domestic Facilities onboard:

Warm Water System (bivalente), Interior wooden floor, 12V Outlets, 220V Outlets, Electric Toilet.

Fishing accessories:

Fishing Rod Holder.

Kitchen and appliances:

Galley, Electric hot plate.

Upholstery:

Cockpit Cover, Bow Cushions, Cockpit Cushions, Sunshade.

IT

Fisherman si scrive con la B, quella di Bertram naturalmente, in questo caso il 31'. Il capolavoro di Ray Hunt, è probabilmente la barca da pesca sportiva americana più famosa, più classica, più diffusa e dotata di maggior fascino nella fascia dei 9/10 metri tra tutte quelle prodotte al mondo. Questo Fisherman presenta un numero talmente elevato di particolarità che risulta difficile elencarle tutte. La prima osservazione è che il Bertram 31 nella sua versione base è una barca che si sviluppa sul piano orizzontale offrendo grandi spazi a discapito di volumi interni e di altezze pensate per permanenze brevi e per utenti veramente "sportivi". L'impressione estetica che si ricava dalla vista laterale richiama alla mente atmosfere caraibiche hemingwayane. La specializzazione verso le attività sportive è esasperata in ogni particolare, ma l'equilibrio del disegno è tale che tra altri 50 anni non si potrà guardare questa barca senza provare emozione. Dogal è stata refittata e curata dai suoi armatori per cui è pronta per un'altra nuova entusiasmante stagione di pesca e piccola crociera. Da vedere. Dogal è mantenuto in modo maniacale dal suo armatore, ricondizionato ed aggiornato anno dopo anno in uno dei cantieri più apprezzati in Sardegna. Prezzo oltre commissioni.

Strumentazione elettronica di navigazione:

Angolo barra, Comando motori elettronico, Plotter con antenna GPS, Sedile Copilota.

Allestimento tecnico e di coperta:

Allarme fumo/gas, 2 Allarme motore, Allarme sentina, Autoclave, Doccia esterna, Fari fissi a poppa, Flap idraulici, Impianto antincendio, Luci di cortesia, Piattaforma, 3 Pompa di sentina automatica, Porta ingresso, Pozzetto Teak, Presa 220V banchina, Raddrizzatore, Salpa Ancore Elettrico, Scaletta da bagno, Tavolo Salone Abbattibile, Tromba.

Dotazioni domestiche di bordo:

Boiler (bivalente), Pavimento interno in legno, Prese interne 12v, Prese interne 220v, WC marino elettrico.

Accessori da Pesca:

Portacanne.

Cucina ed elettrodomestici:

Cucina, Piastra elettrica.

Tappezzerie:

Copripozzetto, Cuscineria di prua, Cuscineria Pozzetto, Tendalino.

FR

Fisherman est écrit avec le B, celui de Bertram bien sûr, en l'occurrence la 31ème minute. Le chef-d'œuvre de Ray Hunt est probablement le bateau de pêche sportive américain le plus célèbre, le plus classique, le plus répandu et le plus fascinant de l'ordre de 9/10 mètres parmi tous ceux produits dans le monde. Ce pêcheur a un si grand nombre de particularités qu'il est difficile de toutes les énumérer. Le premier constat est que le Bertram 31 dans sa version de base est un bateau qui se développe sur le plan horizontal offrant de grands espaces au détriment des volumes et hauteurs internes conçus pour les courts séjours et pour les utilisateurs vraiment « sportifs ». L'impression esthétique obtenue à partir de la vue latérale rappelle les atmosphères caribéennes hemingwayennes. La spécialisation vers les activités sportives est exaspérée dans les moindres détails, mais l'équilibre du design est tel que dans 50 ans, vous ne pourrez plus regarder ce bateau sans ressentir d'émotion. Dogal a été réaménagé et entretenu par ses propriétaires afin qu'il soit prêt pour une autre nouvelle saison passionnante de pêche et de petite croisière. A voir. Dogal est entretenu de manière maniaque par son propriétaire, reconditionné et mis à jour année après année dans l'un des chantiers navals les plus appréciés de Sardaigne. Prix sur commissions.

Equipement électronique de navigation:

Indicateur d'angle de barre, Commande électrique, Plotter GPS, Siège copilote.

Equipement de pont:

Alarme gaz, 2 Alarme moteur, Alarme de pompe de cale, Eau sous pression, Douche de cockpit, Phares fixes arrière, Flaps hydrauliques, Extincteur(s) fixe(s), Éclairage de courtoisie, Plateforme arrière, 3 Pompe de cale automatique, Porte latérale, Cockpit en teck, Prise de quai, Onduleur, Guindeau électrique, Echelle de bain, Table pliante de salon, Corne.

Equipement intérieur:

Ballon d'eau chaude (bivalente), Plancher intérieur en bois, Prises interieures 12v, Prises interieures 220v, Toilettes électriques.

Equipement de pêche:

Porte-cannes.

Equipement de confort:  
Cuisine, Plaques électriques.

Sellerie et tauds:  
Taud de cockpit, Coussin avant, sellerie de cockpit, Taud de soleil.

## DE

Fischer wird mit dem B geschrieben, das von Bertram natürlich, in diesem Fall die 31. Minute. Das Meisterwerk von Ray Hunt ist wahrscheinlich das berühmteste, klassischste, am weitesten verbreitete und faszinierendste amerikanische Sportfischerboot im 9/10-Meter-Bereich unter allen weltweit produzierten. Dieser Fischer hat eine so große Anzahl von Eigenheiten, dass es schwierig ist, sie alle aufzuzählen. Die erste Beobachtung ist, dass die Bertram 31 in ihrer Grundversion ein Boot ist, das sich auf der horizontalen Ebene entwickelt und große Räume auf Kosten von Innenvolumen und -höhen bietet, die für kurze Aufenthalte und für wirklich "sportliche" Benutzer ausgelegt sind. Der ästhetische Eindruck, der durch die Seitenansicht entsteht, erinnert an die karibische Atmosphäre Hemingways. Die Spezialisierung auf sportliche Aktivitäten ist in jedem Detail verärgert, aber die Ausgewogenheit des Designs ist so, dass Sie in weiteren 50 Jahren nicht mehr in der Lage sein werden, dieses Boot zu betrachten, ohne Emotionen zu empfinden. Dogal wurde von seinen Besitzern umgebaut und gepflegt, so dass es für eine weitere aufregende neue Saison des Angelns und der kleinen Kreuzfahrt bereit ist. Sehenswert. Dogal wird von seinem Eigner wahnsinnig gewartet, Jahr für Jahr in einer der beliebtesten Werften Sardinien überholt und modernisiert. Preis über Provisionen.

Navigation elektronische Instrumentation:  
Ruderlageanzeiger, Elektronische Motorensteuerung, Kartenplotter mit GPS, Copilotensitz.

Deck und technische Ausrüstung:  
Gas Alarm, 2 Motoralarm, Bilgealarm, Druckwasserpumpe, Cockpitdusche, Scheinwerfer am Heck, Trimmklappen hydraulisch, Feuer-Löschanlage, Nachtbeleuchtung, Plattform, 3 automatische Bilgepumpe, Eingangstür, Teak im Cockpit, Landanschluß, Rectifier, elektrische Ankerwinde, Badeleiter, Klappbarer Wohnzimmertisch, Signalhorn.

Anlagen an Bord:  
Warmwasserbereiter (bivalente), Innenholzboden, 12V Steckdose, 220V Steckdose, elektrische Toilette.

Angeln:  
Halterung für Angelruten.

Küchen-und Haushaltsgeräte:  
Pantry, Elektrische Kochplatte.

Polster und Persenninge:  
Cockpitpersenning, Bugpolster, Cockpitpolster, Sonnenpersenning.

## ES

Fisherman se escribe con la B, la de Bertram por supuesto, en este caso el minuto 31. La obra maestra de Ray Hunt es probablemente el barco de pesca deportiva estadounidense más famoso, más clásico, más extendido y más fascinante en el rango de 9/10 metros entre todos los producidos en el mundo. Este pescador tiene una cantidad tan grande de peculiaridades que es difícil enumerarlas todas. La primera observación es que el Bertram 31 en su versión básica es un barco que se desarrolla en el plano horizontal ofreciendo grandes espacios a expensas de volúmenes internos y alturas pensadas para estancias cortas y para usuarios verdaderamente "deportivos". La impresión estética que se obtiene de la vista lateral trae a la mente las atmósferas caribeñas de Hemingwayan. La especialización hacia las

actividades deportivas es exasperada en cada detalle, pero el equilibrio del diseño es tal que en otros 50 años no podrás mirar este barco sin sentir emoción. Dogal ha sido reacondicionado y cuidado por sus propietarios, por lo que está listo para otra nueva y emocionante temporada de pesca y pequeño crucero. Vale la pena verlo. Dogal es maníacamente mantenido por su propietario, reacondicionado y actualizado año tras año en uno de los astilleros más apreciados de Cerdeña. Precio sobre comisiones.

Instrumentación electrónica de navegación:  
Indicado de ángulo de timón, Control de motor electrónico, Plotter con antena GPS, Asiento Copiloto.

Equipo técnico y de cubierta:

Alarma gas, 2 Alarma motor, Alarma sentina, Bomba de agua dulce, Ducha externa, Focos fijos en popa, Flaps hidráulicos, Sistema de extinción, Luces de cortesía, Plataforma, 3 Bomba de achique automática, Puerta de entrada, Bañera en teca, Toma de 220V para el puerto, Rectificador, Molinete eléctrico, Escalera de baño, Mesa plegable para sala de estar, Bocina.

Enseres domesticos de abodo:  
Calentador (bivalente), Suelo interior de madera, Tomas de 12v, Enchufes de 220v, WC marino eléctrico.

Accesorios de Pesca:  
Porta cañas.

Cocina y electrodomésticos:  
Cocina, Plancha eléctrica.

Tapicerías:  
Toldo de bañera, Cojines de proa, Cojinería bañera, Toldo.

## NL

Visser wordt gespeld met een B, Bertram's natuurlijk, in dit geval de 31e minuut. Het meesterwerk van Ray Hunt is waarschijnlijk de beroemdste, meest klassieke, populairste en meest aantrekkelijke Amerikaanse sportvisboot in het bereik van 9/10 meter van alle boten die ter wereld zijn geproduceerd. Deze visser heeft zo'n groot aantal eigenaardigheden dat het moeilijk is om ze allemaal op te noemen. De eerste observatie is dat de Bertram 31 in zijn basisversie een boot is die zich op een horizontaal vlak ontwikkelt en grote ruimtes biedt ten koste van binnenvolumes en hoogtes die zijn ontworpen voor korte verblijven en voor echt "sportieve" gebruikers. De esthetische indruk die uit het zijaanzicht naar voren komt, doet denken aan Hemingwayaanse Caribische sferen. De specialisatie in sportactiviteiten is tot in elk detail geïrriteerd, maar de balans van het ontwerp is zodanig dat het over nog eens 50 jaar niet mogelijk zal zijn om naar deze boot te kijken zonder emotie te voelen. Dogal is omgebouwd en verzorgd door zijn eigenaren, dus het is klaar voor weer een spannend nieuw seizoen van vissers en kleine cruises. Bezienswaardig. Dogal wordt maniaakal onderhouden door de eigenaar, jaar na jaar gereviseerd en geüpdatet op een van de meest populaire scheepswerven op Sardinië. Prijs plus commissies.

Elektronische navigatie-instrumenten:  
Roerhoek indicator, Elektronische motorbediening, Kaartplotter met GPS-antenne, Meevaar stoel.

Technische- en dekuitrusting:

Rook-/gasmelder, 2 Motor Alarm, Bilge Alarm, Waterdruk systeem, Buitendouche, Zoeklicht geïnstalleerd op spiegel, Hydraulische trimflappen, Brandblussysteem, Sfeerverlichting, Platform, 3 Automatische bilgepomp, Ingangsdeur, Teak in kuip, Walaansluiting 230V, Gelijkrichter, Elektrische ankerlier, Zwemtrap, Opklapbare salontafel, Hoorn.

Huishoudelijke apparatuur aan boord:  
Warmwater boiler (bivalente), Interieur houten vloer, 12V Stopcontacten, 230V Stopcontacten, Elektrisch toilet.

Vissen Accessoires:  
Houder voor vishengels.

Keuken & Apparatuur:  
Keuken, Elektrische kookplaat.

Bekleding:  
Kuiptent, Boegkussens, Kuipkussens, Zonneluifel.

## RU

Рыбак написан с буквой В, конечно, у Бертрама, в данном случае на 31-й минуте. Шедевр Рэя Ханта, вероятно, самая известная, самая классическая, самая распространенная и самая увлекательная американская спортивная рыболовная лодка в диапазоне 9/10 метров среди всех производимых в мире. У этого Рыбака настолько большое количество особенностей, что сложно перечислить их все. Первое наблюдение заключается в том, что Bertram 31 в своей базовой версии - это лодка, которая развивается в горизонтальной плоскости, предлагая большие пространства за счет внутренних объемов и высоты, предназначенную для краткосрочного пребывания и для по-настоящему «спортивных» пользователей. Эстетическое впечатление, которое получается от вида сбоку, напоминает хемингуэйскую карибскую атмосферу. Специализация на спортивных мероприятиях раздражает в каждой детали, но баланс дизайна таков, что еще через 50 лет вы не сможете смотреть на эту лодку без эмоций. Dogal был переоборудован и о нем заботятся его владельцы, поэтому он готов к еще одному захватывающему новому сезону рыбалки и небольшого круиза. Стоит посмотреть. Dogal маниакально поддерживается своим владельцем, из года в год восстанавливается и обновляется на одной из самых популярных верфей на Сардинии. Цена выше комиссий.

Электронные навигационные приборы:  
Угол поворота, Electronic engine control, Плоттер с GPS антенны, Место второго пилота.

Техническое оснащение и оснащение палубы:  
Аварийный сигнал газа, 2 Аварийный сигнал двигателя, Аварийный сигнал трюма, Автоклав, внешняя душа, Основные фары корме, Гидравлические закрылки, Системы противопожарные, любезность фонари, Платформа, 3 Автоматический трюмный насос, Входная дверь, Колодец из тика, Прямая розетка от причала, Выпрямитель, Электрическая якорная лебедка, Трап ванной, Складной стол для гостиной, Рупор.

Бытовое оснащение на борту:  
котлом (bivalente), Деревянный пол в интерьере, Внутренние розетки 12v, Внутренние розетки 220v, Электрический морской туалет.

Рыболовные аксессуары:  
скобки удочка.

Кухня и бытовые приборы:  
Кухня, Электрическая плитка.

Обивка:  
Задвижка колодца, Подшипники носовой части, Кокпит подушки, палатка для ВС.

## General information

|            |               |
|------------|---------------|
| Make:      | Bertram Yacht |
| Model:     | 31' Fbc       |
| Year:      | 1970          |
| Condition: | Used          |

## Engine

|              |                                      |
|--------------|--------------------------------------|
| Engine:      | Mercruiser MIE 8.1 S Horizon, 375 hp |
| Engine type: |                                      |
| Fuel tank:   | 980 l (258.89 gal)                   |

## Measurements

|         |                   |
|---------|-------------------|
| Length: | 9.42 m (30.91 ft) |
| Beam:   | 3.24 m (10.63 ft) |
| Deep:   | 0.9 m (2.95 ft)   |
| Weight: | 0 kg (0.00 lb)    |

## Accommodation

|         |   |
|---------|---|
| Cabins: | 0 |
| Berths: | 0 |



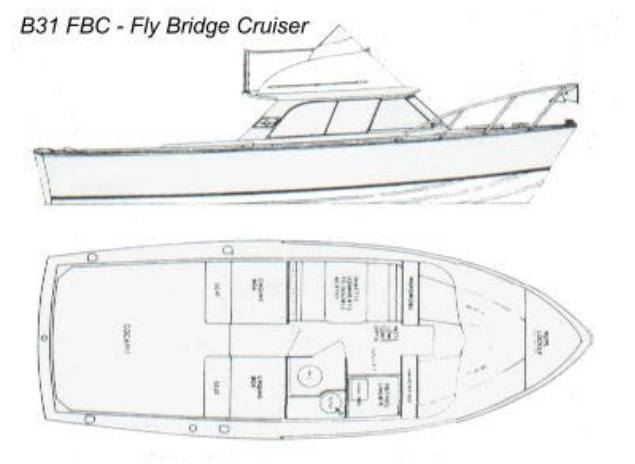
Bertram 31 Fbc vista laterale1



Bertram 31 Fbc guida fly



Bertram 31 Fbc dettaglio prendisole



Bertram 31 Fbc layout



Bertram 31 Fbc vista prua1



Bertram 31 Fbc esterno



Bertram 31 Fbc cuscineria pozzetto



Bertram 31 Fbc pozzetto



Bertram 31 Fbc vista dal fly



Bertram 31 Fbc dettaglio (1)



Bertram 31 Fbc dettaglio



Bertram 31 Fbc vista dal fly1



Bertram 31 Fbc vista poppa dettaglio



Bertram 31 Fbc dettaglio (2)



Bertram 31 Fbc dettaglio ingresso



Bertram 31 Fbc dinette (1)



Bertram 31 Fbc cucina



Bertram 31 Fbc dinette



Bertram 31 Fbc cabina



Bertram 31 Fbc wc

**Given For Yachting**

Piazza Quadra, 8  
07020 Porto Rotondo  
Italy

Phone: +39078934721

<https://www.givenfor.it>

